

פרשת במדבר שנים מקרא ואחד תרגום

פרשת במדבר	
פרק א	
<p>(א) וידבר יקוק אל־משה במדבר סיני באהל מועד באחד לחדש השני בשנה השנית לצאתם מארץ מצרים לאמר: (ב) שאו את־ראש כל־עדת בני־ישראל למשפחתם לבית אבתם במספר שמות כל־זכר לגלגלתם: (ג) מִבְּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כָּל־יָצֵא צָבָא בְּיִשְׂרָאֵל תִּפְקְדוּ אֹתָם לְצַבְּאֹתָם אֹתָהּ וְאֶהְרֶן: (ד) וְאַתֶּכֶם יִהְיוּ אִישׁ אִישׁ לַמִּטָּה אִישׁ רֹאשׁ לְבֵית־אֲבֹתָיו הוּא: (ה) וְאַלֶּה שְׁמוֹת הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר יַעֲמְדוּ אִתְּכֶם לְרֹאשׁוֹן אֱלִיצֹר בֶּן־שְׂדִיאוֹר: (ו) לְשֹׁמְרוֹן שְׁלֹמִיאֵל בֶּן־צוּרִישַׁדִי: (ז) לַיהוּדָה נַחֲשׁוֹן בֶּן־עֲמִינָדָב: (ח) לְיִשְׂשַׁכָּר נַתְנָאֵל בֶּן־צוּעֵר: (ט) לְבִבְלֹן אֱלִיאָב בֶּן־חֶלֶן: (י) לְבִנְיָמִן יוֹסֵף לְאֶפְרָיִם אֱלִישַׁמֶּע בֶּן־עֲמִיהוּד לְמְנַשֶּׁה נְמַלְיָאֵל בֶּן־פְּדָהצוּר: (יא) לְלֵוִי אֲבִירָן בֶּן־גְּדֵעִי: (יב) לְדָן אַחִיעֶזֶר בֶּן־עֲמִישַׁדִי: (יג) לְאֲשֶׁר פְּגַעִיאֵל בֶּן־עֶכְרֹן: (יד) לְגָד אֱלִיסָף בֶּן־דְּעוּאֵל: (טו) לְנַפְתָּלִי אַחִירַע בֶּן־עֵינָן: (טז) אֶלֶה קְרִיאֵי קְרוּאֵי הָעֵדָה נְשִׂאֵי מִטּוֹת אֲבוֹתָם רֹאשֵׁי אֶלְפֵי יִשְׂרָאֵל הֵם: (יז) וַיִּקַּח מֹשֶׁה וְאֶהְרֶן אֶת הָאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר נִקְבְּוּ בְשֵׁמֹת: (יח) וְאֵת כָּל־הָעֵדָה הִקְהִילוּ בְּאֶחָד לְחֹדֶשׁ הַשְּׁנִי וַיִּתְּלָדוּ עַל־מִשְׁפַּחְתָּם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שְׁמוֹת מִבְּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה לְגַלְגַּלְתָּם: (יט) כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְקוֹק אֶת־מֹשֶׁה וַיִּפְקְדֵם בְּמִדְבַר סִינַי:</p>	<p>(א) ומליל יי עם משה במדברא דסיני במשכן זמנא בחד לירחא תנינא בשתא תניתא למפקהון מארעא דמצרים למימר: (ב) קבילו ית חושבנו כל פנישתא דבני ישראל לזרעיתהון? לבית אבהתהון במנין שמהון כל דכורא לגולגלתהון: (ג) מבר עשרין שנין ולעילא כל נפיק חילא בישראל תמנון יתהון לחיליהון את ואהרן: (ד) ועמכון יהון גברא גברא לשבטא גבר ריש לבית אבהתוהי הוא: (ה) ואלין שמהת גובריא די יקומון עמכון לראובן אליצור בר שדיאור: (ו) לשמעון שלמיאל בר צורישדי: (ז) ליהודה נחשון בר עמינדב: (ח) ליששכר נתנאל בר צוער: (ט) לזבולן אליאב בר חילון: (י) לבני יוסף לאפרים אלישמע בר עמיהוד למנשה גמליאל בר פדהצור: (יא) לבנימן אבידן בר גדעוני: (יב) לדן אחיעזר בר עמישדי: (יג) לאשר פגעיאל בר עכרון: (יד) לגד אליסף בר דעואל: (טו) לנפתלי אחירע בר עינן: (טז) אליו מערעעי<sup>3</sup> כנשתא רברבי שבטי אבהתהון רישי אלפיא דישראל אינון: (יז) ודבר משה ואהרן ית גובריא האלין דאתפרשו<sup>4</sup> בשמהון: (יח) וית כל כנשתא כנשו בחד לירחא תנינא ואתיחסו<sup>5</sup> על זרעיתהון לבית אבהתהון במנין שמהון מבר עשרין שנין ולעילא לגולגלתהון: (יט) כמה דפקיד יי ית משה ומנוון במדברא דסיני:</p>
<p>פ שני (כ) ויהיו בני־ראובן בכר ישראל תולדתם למשפחתם לבית אבתם במספר שמות לגלגלתם כל־זכר מִבְּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כָּל יָצֵא צָבָא: (כא) פְּקַדְיָהֶם לַמִּטָּה רְאוּבֵן שֶׁשָׁה וְאַרְבָּעִים אֶלֶף וַחֲמִשׁ מֵאוֹת: פ (כב) לְבִנְיָמִן שְׁמַעוֹן תּוֹלְדֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם לְמִסְפַּר שְׁמוֹת לְגַלְגַּלְתָּם כָּל־זָכָר מִבְּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כָּל יָצֵא צָבָא: (כג) פְּקַדְיָהֶם לַמִּטָּה שְׁמַעוֹן תְּשַׁעַה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף</p>	<p>(כ) והיו בני ראובן [בוכריה] [בוכרא] דישראל תולדתהון לזרעיתהון? לבית אבהתהון במנין שמהון לגולגלתהון כל דכורא מבר עשרין שנין ולעילא כל נפיק חילא: (כא) מניניהון לשבטא דראובן ארבעין ושיתא אלפין וחמש מאה: (כב) לבני שמעון תולדתהון לזרעיתהון? לבית אבהתהון מנינוהי במנין שמהון לגולגלתהון כל דכורא מבר עשרין שנין ולעילא כל נפיק חילא: (כג) מניניהון לשבטא דשמעון חמשין ותשע אלפין ותלת מאה: (כד) לבני גד תולדתהון לזרעיתהון לבית אבהתהון במנין שמהון מבר עשרין שנין</p>

- 1 תקבל את חשבון
- 2 לזרעם.
- 3 ?
- 4 שנתפרשו
- 5 והתייחסו
- 6 לזרעם?
- 7 לזרעם?



פרשת במדבר שנים מקרא ואחד תרגום

<p>תולדתם למשפחתם לבית אבתם במספר שמות מִבְּנֵי עֲשָׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כֹּל יֵצֵא צֶבֶא: (מג) פְּקֻדֵיהֶם לַמָּטָה נִפְתְּלֵי שְׁלֹשָׁה וְחֲמִשִּׁים אֶלֶף וָאַרְבַּע מֵאוֹת: פ (מד) אֶלֶה הַפְּקֻדִים אֲשֶׁר פָּקַד מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וּנְשֵׂי־יִשְׂרָאֵל שְׁנַיִם עָשָׂר אִישׁ אִישׁ־אֶחָד לְבֵית־אִבְתָּיו הָיוּ: (מה) וַיְהִיו כָּל־פְּקֻדֵי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל לְבֵית אִבְתָּם מִבְּנֵי עֲשָׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כֹּל־יֵצֵא צֶבֶא בְּיִשְׂרָאֵל: (מו) וַיְהִיו כָּל־הַפְּקֻדִים שֵׁשׁ־מֵאוֹת אֶלֶף וּשְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים וְחֲמִשׁ מֵאוֹת וְחֲמִשִּׁים: (מוז) וְהַלְוִיִּם לַמָּטָה אִבְתָּם לֹא הִתְּפַקְדוּ בְּתוֹכָם: פ (מח) וַיְדַבֵּר יְקֹוֹק אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: (מט) אַךְ אֶת־מָטָה לְוִי לֹא תִפְקַד וְאֶת־רֹאשֶׁם לֹא תִשָּׂא בְּתוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: (נ) וְאַתָּה הַפְּקַד אֶת־הַלְוִיִּם עַל־מִשְׁכַּן הָעֵדֻת וְעַל כָּל־כְּלָיו וְעַל כָּל־אֲשֶׁר־לוֹ הַמָּה יִשְׂאוּ אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְאֶת־כָּל־כְּלָיו וְהֵם יִשְׁרְתֻהוּ וְסָבִיב לַמִּשְׁכָּן יַחְנוּ: (נא) וּבְנִסְעַ הַמִּשְׁכָּן יוֹרִידוּ אֹתוֹ הַלְוִיִּם וּבַחֲנֻת הַמִּשְׁכָּן יִקְיִמוּ אֹתוֹ הַלְוִיִּם וְהָזָר הַקָּרֵב יוֹמֵת: (נב) וַחֲנוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אִישׁ עַל־מַחֲנֵהוּ וְאִישׁ עַל־דִּגְלוֹ לְצַבְּאוֹתָם: (נג) וְהַלְוִיִּם יַחְנוּ סָבִיב לַמִּשְׁכָּן הָעֵדֻת וְלֹא־יְהִי קֶצֶף עַל־עֵדֻת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְשִׁמְרוּ הַלְוִיִּם אֶת־מִשְׁמֶרֶת מִשְׁכַּן הָעֵדֻת: (נד) וַיַּעֲשׂוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל כְּכֹל אֲשֶׁר צִוָּה יְקֹוֹק אֶת־מֹשֶׁה בְּן עֵשׂוֹ: פ</p>	<p>למימר: (מט) בָּרַם ית שבטא דלוי לא תמני וית חושבנהון לא תקביל<sup>17</sup> בגו בני ישראל: (נ) ואת מני ית ליואי על משכנא דסהדותא ועל כל מנוהי ועל כל די ליה אינון וטלון ית משכנא וית כל מנוהי ואינון ישמשוניה וסחור סחור למשכנא ישרון: (נא) ובמיטל משכנא יפרקון<sup>18</sup> יתיה ליואי ובמישרי משכנא יקימון יתיה ליואי וחילוני דיקרב יתקטיל: (נב) [ושרון] [וישרון] בני ישראל גבר על משרוהי וגבר על טקסיה לחיליהון: (נג) וליואי ישרון סחור סחור למשכנא דסהדותא ולא יהי רוגזא על כנשתא דבני ישראל ויטרון ליואי ית מטרת משכנא דסהדותא: (נד) ועבדו בני ישראל ככל דפקיד יי ית משה בן עבדו:</p>
<p>שלישי פרק ב (א) וידבר יקוק אל־משה ואל־אהרן לאמר: (ב) איש על־דגלו באאת לבית אבתם יחנו בני ישראל מנגד סביב לאהל־מועד יחנו: (ג) והחנים קדמה מזרחה דגל מחנה יהודה לצבאותם ונשיא לבני יהודה נחשון בן עמינדב: (ד) וצבאו ופקדיהם ארבעה ושבעים אלף ושש מאות: (ה) והחנים עליו משה יששכר ונשיא לבני יששכר נתנאל בן צוער: (ו) וצבאו ופקדיו ארבעה וחמשים אלף וארבע מאות: (ז) וצבאו משה ונשיא לבני זבולן אליאב בן חלון: (ח) וצבאו ופקדיו שבעה וחמשים אלף וארבע מאות: (ט) כל־הפקדים למחנה יהודה מאת אלף ושמונים אלף וששת־אלפים וארבע־מאות לצבאותם ראשנה יסעו: ס (י) דגל מחנה</p>	<p>(א) ומליל יי עם משה ועם אהרן למימר: (ב) גבר על טקסיה באתון לבית אבהתהון ישרון בני ישראל מלקביל סחור סחור למשכנא זמנא ישרון: (ג) ודישרון קידומא מדינחא טיקס משרית יהודה לחיליהון ורפא לבני יהודה נחשון בר עמינדב: (ד) וחיליה ומנגניהון שבעין וארבעה אלפין ושית מאה: (ה) ודישרון סמיכין<sup>19</sup> עלוהי שבטא דיששכר ורפא לבני יששכר נתנאל בר צוער: (ו) וחיליה ומנגינהי חמשין וארבעה אלפין וארבע מאה: (ז) שבטא דזבולן ורפא לבני זבולן אליאב בר חילון: (ח) וחיליה ומנגינהי חמשין ושבעא אלפין וארבע מאה: (ט) כל מנגינא למשרית יהודה מאה ותמנן ושתי אלפין וארבע מאה לחיליהון בקדמיתא נטליו: (י) טיקס משרית ראובן דרומא<sup>20</sup> לחיליהון ורפא לבני ראובן אליצור בר שדיאור: (יא) וחיליה ומנגינהי ארבעין ושתי אלפין וחמש מאה: (יב)</p>

17 תעריך חשבונם ??  
 18 תפרקו  
 19 סמוך  
 20 דרום

<p>ראובן תימנה לעבאתם ונשיא לבני ראובן אליצור בן-שדיאור: (יא) ועבאו ופקדיו ששה וארבעים אלף וחמש מאות: (יב) והחונם עליו מטה שמעון ונשיא לבני שמעון שלמיאל בן-צורישדי: (יג) ועבאו ופקדיהם תשעה וחמשים אלף ושלוש מאות: (יד) ומטה גד ונשיא לבני גד אליסף בן-רעואל: (טו) ועבאו ופקדיהם חמשה וארבעים אלף ושש מאות וחמשים: (טז) כל-הפקדים למחנה ראובן מאת אלף ואחד וחמשים אלף וארבע-מאות וחמשים לעבאתם ושנים יסעו: (יז) ונסע אהל-מועד מחנה הלוי בתוך המחנות כאשר יחנו בן יסעו איש על-ידו לדגליהם: (יח) דגל מחנה אפרים לעבאתם ימה ונשיא לבני אפרים אלישמע בן-עמיהוד: (יט) ועבאו ופקדיהם ארבעים אלף וחמש מאות: (כ) ועליו מטה מנשה ונשיא לבני מנשה גמליאל בן-פדהצור: (כא) ועבאו ופקדיהם שנים ושלושים אלף ומאתים: (כב) ומטה בנימין ונשיא לבני בנימין אבידן בן-גדעני: (כג) ועבאו ופקדיהם חמשה ושלושים אלף וארבע מאות: (כד) כל-הפקדים למחנה אפרים מאת אלף ושמןת-אלפים ומאה לעבאתם ושלושים יסעו: (כה) דגל מחנה דן צפנה לעבאתם ונשיא לבני דן אחיעזר בן-עמישדי: (כו) ועבאו ופקדיהם שנים וששים אלף ושבע מאות: (כז) והחננים עליו מטה אשר ונשיא לבני אשר פגעיאל בן-עכרן: (כח) ועבאו ופקדיהם אחד וארבעים אלף וחמש מאות: (כט) ומטה נפתלי ונשיא לבני נפתלי אחירע בן-עינן: (ל) ועבאו ופקדיהם שלשה וחמשים אלף וארבע מאות: (לא) כל-הפקדים למחנה דן מאת אלף ושבעה וחמשים אלף ושש מאות לאחרנה יסעו לדגליהם: פ (לב) אלה פקודי בני-ישראל לבית אבתם כל-פקודי המחנות לעבאתם שש-מאות אלף ושלושת אלפים וחמש מאות וחמשים: (לג) והלויים לא התפקדו בתוך בני</p>	<p>ודישרון סמיכין<sup>21</sup> עלוהי שבטא דשמעון ורבא לבני שמעון שלמיאל בר צורישדי: (יג) וחיליה ומנניהון חמשין ותשע אלפין ותלת מאה: (יד) ושבטא דגד ורבא לבני גד אליסף בר רעואל: (טו) וחיליה ומנניהון ארבעין וחמשא אלפין ושית מאה וחמשין: (טז) כל מנניא למשרית ראובן מאה וחמשין וחד אלפין וארבע מאה וחמשין לחיליהון בתנייתא נטלין: (יז) ונטיל משפן זמנא משרית ליואי בגו משריתא כמא דשרון<sup>22</sup> כן נטלין גבר על אתריה<sup>23</sup> לטקסיהון: (יח) טיקס משרית אפרים לחיליהון מערבא<sup>24</sup> ורבא לבני אפרים אלישמע בר עמיהוד: (יט) וחיליה ומנניהון ארבעין אלפין וחמש מאה: (כ) ודסמיכין<sup>25</sup> עלוהי שבטא דמנשה ורבא לבני מנשה גמליאל בר פדהצור: (כא) וחיליה ומנניהון תלתין ותרין אלפין ומאתן: (כב) ושבטא דבנימין ורבא לבני בנימין אבידן בר גדעוני: (כג) וחיליה ומנניהון תלתין וחמשא אלפין וארבע מאה: (כד) כל מנניא למשרית אפרים מאה [ותמניא] (ותמני) אלפין ומאה לחיליהון בתליתיתא נטלין: (כה) טיקס משרית דן ציפונא לחיליהון ורבא לבני דן אחיעזר בר עמישדי: (כו) וחיליה ומנניהון שתין ותרין אלפין ושבע מאה: (כז) ודישרון סמיכין<sup>26</sup> עלוהי שבטא דאשר ורבא לבני אשר פגעיאל בר עכרן: (כח) וחיליה ומנניהון ארבעין וחד אלפין וחמש מאה: (כט) ושבטא דנפתלי ורבא לבני נפתלי אחירע בר עינן: (ל) וחיליה ומנניהון חמשין ותלתא אלפין וארבע מאה: (לא) כל מנניא למשרית דן מאה וחמשין ושבעא אלפין ושית מאה בבתרייתא נטלין לטקסיהון: (לב) אלין מנני בני ישראל לבית אבהתהון כל מנני משריתא לחיליהון שית מאה ותלתא אלפין וחמש מאה וחמשין: (לג) וליואי לא אתמניאו בגו בני ישראל כמא דפקיד יי ית משה: (לד) ועבדו בני ישראל ככל דפקיד יי ית משה כן שרון לטקסיהון וכן נטלין גבר [לזרעיתיה] (לזרעיתיהון)<sup>27</sup> על בית אבהתוהי:</p>
---	--

21 סמוך  
 22 כאשר שרו  
 23 מקומו.  
 24 מערב  
 25 סמוך  
 26 סמוך  
 27 לזרעתם

פרשת במדבר שנים מקרא ואחד תרגום

<p>יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְקֹוֹק אֶת־מֹשֶׁה: (לד) וַיַּעֲשׂוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל כְּכֹל אֲשֶׁר־צִוָּה יְקֹוֹק אֶת־מֹשֶׁה כַּךְ הָיוּ לְדֹגְלֵיהֶם וְכֵן נָסְעוּ אִישׁ לְמִשְׁפַּחְתּוֹ עַל־בֵּית אָבִיתּוֹ: פ</p>	
<p>רביעי פרק ג (א) וְאֵלֶּה תּוֹלְדֹת אֶהְרֹן וּמֹשֶׁה בַּיּוֹם דִּבֶּר יְקֹוֹק אֶת־מֹשֶׁה בְּהַר סִינַי: (ב) וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי־אֶהְרֹן הַכֹּהֵן: נָדָב וָאֲבִיהוּא אֲלֻעָזָר וְאִיתָמָר: (ג) אֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי אֶהְרֹן הַכֹּהֲנִים הַמְּשֻׁחִים אֲשֶׁר־מָלֵא יָדָם לְכַהֵן: (ד) וַיָּמָת נָדָב וָאֲבִיהוּא לְפָנָי יְקֹוֹק בְּהִקְרַבְתֶּם אִשׁ זָרָה לְפָנָי אֲלֻעָזָר וְאִיתָמָר עַל־פָּנָי אֶהְרֹן אֲבִיהֶם: פ (ה) וַיְדַבֵּר יְקֹוֹק אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: (ו) הִקְרַב אֶת־מֹשֶׁה לְוִי וְהַעֲמַדְתָּ אֹתוֹ לְפָנָי אֶהְרֹן הַכֹּהֵן וְשֵׁרְתוֹ אֹתוֹ: (ז) וְשָׁמְרוּ אֶת־מִשְׁמֵרְתוֹ וְאֶת־מִשְׁמֵרֵת כָּל־הָעֵדָה לְפָנָי אֵלֶּה מוֹעֵד לַעֲבֹד אֶת־עֲבֹדַת הַמִּשְׁכָּן: (ח) וְשָׁמְרוּ אֶת־כָּל־כְּלֵי אֵלֶּה מוֹעֵד וְאֶת־מִשְׁמֵרֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לַעֲבֹד אֶת־עֲבֹדַת הַמִּשְׁכָּן: (ט) וְנִתְּתָה אֶת־הַלְוִיִּם לְאֶהְרֹן וּלְבָנָיו נְתוּנִים נְתוּנִים הַמָּה לֹו מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: (י) וְאֶת־אֶהְרֹן וְאֶת־בָּנָיו תִּפְקֹד וְשָׁמְרוּ אֶת־כְּהֻנַּתְתֶּם וְהָזֵר הַקְּרַב יוֹמָת: פ (יא) וַיְדַבֵּר יְקֹוֹק אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: (יב) וְאֲנִי הִנֵּה לְקַחְתִּי אֶת־הַלְוִיִּם מֵאֶתְּךָ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל תַּחַת כָּל־בְּכוֹר פֶּטֶר רֶחֶם מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְהָיוּ לִי הַלְוִיִּם: (יג) כִּי לֹו כָּל־בְּכוֹר בַּיּוֹם הַבְּתִי כָּל־בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם הִקְדַּשְׁתִּי לִי כָּל־בְּכוֹר בְּיִשְׂרָאֵל מֵאָדָם עַד־בְּהֵמָה לִי יִהְיוּ אֲנִי יְקֹוֹק: ס</p>	<p>(א) ואלו תולדות אהרן ומשה ביום משה ביום דסיני: (ב) ואלו שמות בני אהרן בוכרא נדב ואביהוא אלעזר ואיתמר: (ג) אליו שמות בני אהרן כהניא דאתרביאו דאתקרב קורבנהון לשמשא<sup>28</sup>: (ד) ומית נדב ואביהוא קדם יי בקורביהון אישתא נוכריתא קדם יי במדברא דסיני ובנין לא הוו להון ושמש<sup>29</sup> אלעזר ואיתמר על אפי אהרן אבוהון: (ה) ומליל יי עם משה למימר: (ו) קריב ית שבטא דלוי ותקים יתיה קדם אהרן כהנא ושמשון יתיה: (ז) ויטרון ית מטרתיה וית מטרת כל כנשתא קדם משכן זמנא למפלח ית פולחן משכנא: (ח) ויטרון ית כל מגי משכן זמנא וית מטרת בני ישראל למפלח ית פולחן משכנא: (ט) ויתן ית ליואי לאהרן ולבנוהי מסירין יהיבין<sup>30</sup> אינון ליה מן בני ישראל: (י) וית אהרן וית בנוהי תמני ויטרון ית כהונתהון וחילוני דיקרב יתקטיל: (יא) ומליל יי עם משה למימר: (יב) ואנא הא קריבית<sup>31</sup> ית ליואי מגו בני ישראל חלף כל בוכרא פתח ולדא מבני ישראל ויהון משמשין קדמי<sup>32</sup> ליואי: (יג) ארי דיל<sup>33</sup> כל בוכרא ביומא דקטלית<sup>34</sup> כל בוכרא בארעא דמצרים אקדשית קדמי<sup>35</sup> כל בוכרא בישראל מאנשא עד בעירא דילי יהון אנא יי:</p>
<p>חמישי (יד) וַיְדַבֵּר יְקֹוֹק אֶל־מֹשֶׁה בְּמִדְבַר סִינַי לֵאמֹר: (טו) פִּקֹּד אֶת־בְּנֵי לְוִי לְבֵית אָבִיתָם לְמִשְׁפַּחְתֶּם כָּל־זָכָר מִבֶּן־חֹדֶשׁ וּמַעְלָה תִּפְקְדֶם: (טז) וַיִּפְקֹד אֹתָם מֹשֶׁה עַל־פִּי יְקֹוֹק כַּאֲשֶׁר צִוָּה: (יז) וַיְהִי־אֵלֶּה בְּנֵי־לְוִי בְּשֵׁמֹתָם גֵּרְשׁוֹן וְקַהַת וּמְרָרִי: (יח) וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי־גֵרְשׁוֹן</p>	<p>(יד) ומליל יי עם משה במדברא דסיני למימר: (טו) מגי ית בני לוי לבית אבהתהון לזרעיתהון<sup>36</sup> כל דכורא מבר ירחא ולעילא תמנינון: (טז) ומנא יתהון משה על מימרא<sup>37</sup> דיי כמא דאתפקד: (יז) והו אליו בני לוי בשמהתהון גרשון וקהת ומררי: (יח) ואליו שמות בני גרשון לזרעיתהון<sup>38</sup> לבני ושמע:</p>

28 שהקריבו קרבנות לשמש.  
 29 ושימש/ושרת.  
 30 מסורים נתונים?  
 31 הקרבתי  
 32 משמשים לפני.  
 33 שלי  
 34 הרגתי  
 35 לפני  
 36 לזרעם  
 37 דבר?  
 38 לזרעם?

פרשת במדבר שנים מקרא ואחד תרגום

<p>לְמִשְׁפַּחְתֶּם לְבָנֵי וְשִׁמְעִי: (יט) וּבְנֵי קָהַת  לְמִשְׁפַּחְתֶּם עִמָּרָם וַיִּצְהָר חֲבֵרוֹן וְעִזִּיאֵל: (כ)  וּבְנֵי מֶרְרִי לְמִשְׁפַּחְתֶּם מַחְלֵי וּמוּשֵׁי אֱלֹהֵם  מִשְׁפַּחַת הַלְוִי לְבֵית אֲבֹתָם: (כא) לְגֵרְשׁוֹן  מִשְׁפַּחַת הַלְבָּנִי וּמִשְׁפַּחַת הַשֹּׁמְעֵי אֱלֹהֵם  מִשְׁפַּחַת הַגֵּרְשֵׁנִי: (כב) פְּקֻדֵיהֶם בְּמִסְפָּר כָּל־  זָכָר מִבֶּן־חֹדֶשׁ וּמַעְלָה פְּקֻדֵיהֶם שִׁבְעַת אֲלָפִים  וַחֲמֵשׁ מֵאוֹת: (כג) מִשְׁפַּחַת הַגֵּרְשֵׁנִי אַחֲרֵי  הַמִּשְׁכָּן יַחְנוּ יָמָה: (כד) וּנְשֵׂי־בֵית־אָב לְגֵרְשֵׁנִי  אֶלְיָסָף בֶּן־לֵאלִ: (כה) וּמִשְׁמֶרֶת בְּנֵי־גֵרְשׁוֹן  בְּאֶהֱל מוֹעֵד הַמִּשְׁכָּן וְהָאֶהֱל מִכֶּסֶהוּ וּמִסֹּד פֶּתַח  אֶהֱל מוֹעֵד: (כו) וּקְלָעֵי הַחֲצֵר וְאֶת־מִסְדֵּי פֶתַח  הַחֲצֵר אֲשֶׁר עַל־הַמִּשְׁכָּן וְעַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב  וְאֶת מִיתְרָיו לְכָל עֲבֹדָתוֹ: (כז) וְלִקְהַת מִשְׁפַּחַת  הָעִמָּרָמִי וּמִשְׁפַּחַת הַיִּצְהָרִי וּמִשְׁפַּחַת הַחֲבֵרֹנִי  וּמִשְׁפַּחַת הָעִזִּיאֵלִי אֱלֹהֵם הֵם מִשְׁפַּחַת הַקָּהַתִּי:  (כח) בְּמִסְפָּר כָּל־זָכָר מִבֶּן־חֹדֶשׁ וּמַעְלָה שְׁמֹנֶת  אֲלָפִים וְשֵׁשׁ מֵאוֹת שְׁמָרֵי מִשְׁמֶרֶת הַקֹּדֶשׁ: (כט)  מִשְׁפַּחַת בְּנֵי־קָהַת יַחְנוּ עַל־יַרְדֵּן הַמִּשְׁכָּן תִּימְנָה:  (ל) וּנְשֵׂי־בֵית־אָב לְמִשְׁפַּחַת הַקָּהַתִּי אֶלְיָצֶפֶן  בֶּן־עִזִּיאֵל: (לא) וּמִשְׁמֶרֶתָם הָאָרֶן וְהַשִּׁלְחָן  וְהַמִּנְרָה וְהַמִּזְבֵּחַת וּכְלֵי הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר יִשְׁרְתוּ  בָּהֶם וְהַמִּסְדֵּי וְכָל עֲבֹדָתוֹ: (לב) וּנְשֵׂי־נְשֵׂי־אֵי  הַלְוִי אֶלְעָזָר בֶּן־אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן פְּקֻדַת שְׁמָרֵי  מִשְׁמֶרֶת הַקֹּדֶשׁ: (לג) לְמֶרְרִי מִשְׁפַּחַת הַמַּחְלֵי  וּמִשְׁפַּחַת הַמוּשֵׁי אֱלֹהֵם הֵם מִשְׁפַּחַת מֶרְרִי: (לד)  וּפְקֻדֵיהֶם בְּמִסְפָּר כָּל־זָכָר מִבֶּן־חֹדֶשׁ וּמַעְלָה  שֵׁשֶׁת אֲלָפִים וּמֵאוֹתֵים: (לה) וּנְשֵׂי־בֵית־אָב  לְמִשְׁפַּחַת מֶרְרִי צוּרִיאֵל בֶּן־אֲבִיהֵל עַל־יַרְדֵּן  הַמִּשְׁכָּן יַחְנוּ צִפְנָה: (לו) וּפְקֻדַת מִשְׁמֶרֶת בְּנֵי  מֶרְרִי קַרְשִׁי הַמִּשְׁכָּן וּבְרִיחֵיו וְעַמְדָּיו וְאֲדָנָיו  וְכָל־כְּלָיו וְכָל עֲבֹדָתוֹ: (לז) וְעַמְדֵי הַחֲצֵר סָבִיב  וְאֲדָנֵיהֶם וַיִּתְּדֵתָם וּמִיתְרֵיהֶם: (לח) וְהַחֲנִימִים</p>	<p>(יט) וּבְנֵי קָהַת לְזִרְעֵיתָהוּן<sup>39</sup> עִמָּרָם וַיִּצְהָר  חֲבֵרוֹן וְעִזִּיאֵל: (כ) וּבְנֵי מֶרְרִי לְזִרְעֵיתָהוּן<sup>40</sup>  מַחְלֵי וּמוּשֵׁי אֵלִין אֵינֹן זִרְעִית<sup>41</sup> [לְוִי] (לְוִיאִי)  לְבֵית אֲבֹתָהוּן: (כא) לְגֵרְשׁוֹן זִרְעִית<sup>42</sup> לְבָנֵי  זִרְעִית<sup>43</sup> שִׁמְעֵי אֵלִין אֵינֹן זִרְעִית<sup>44</sup> גֵּרְשׁוֹן:  (כב) מִנְּיָהוּן בְּמִנְיָן כָּל דְּכוּרָא מִבְּר יָרְחָא  וּלְעִילָא מִנְּיָהוּן שִׁבְעָה אֲלָפִין וַחֲמֵשׁ מֵאָה:  (כג) זִרְעִית<sup>45</sup> גֵּרְשׁוֹן אַחֲרֵי מִשְׁכְּנָא יִשְׁרוֹן  מִעֵרְבָא<sup>46</sup>: (כד) וּרְבֵית אֲבָא לְבֵית גֵּרְשׁוֹן  אֶלְיָסָף בֶּר לֵאלִ: (כה) וּמִטְרַת בְּנֵי גֵרְשׁוֹן  בְּמִשְׁכָּן זְמָנָא מִשְׁכְּנָא וּפְרָסָא חוּפָאָה וּפְרָסָא  דְּתַרְע מִשְׁכָּן זְמָנָא: (כו) וּסְרָדִי (ד) דְּרָתָא וַיִּת  פְּרָסָא דְּתַרְע דְּרָתָא דְעַל מִשְׁכְּנָא וְעַל מִדְּבָחָא  סְחוּר סְחוּר וַיִּת אֶטוּנוּהִי לְכָל פּוּלְחָנִיָּה: (כז)  וְלִקְהַת זִרְעִית עִמָּרָם וְזִרְעִית יִצְהָר וְזִרְעִית  חֲבֵרוֹן וְזִרְעִית עִזִּיאֵל אֵלִין אֵינֹן זִרְעִית  קָהַת: (כח) בְּמִנְיָן כָּל דְּכוּרָא מִבְּר יָרְחָא  וּלְעִילָא תִּמְנָא אֲלָפִין וְשִׁית מֵאָה נְטָרִי  מִטְרַת דְּקוּדְשָׁא: (כט) זִרְעִית בְּנֵי קָהַת  יִשְׁרוֹן עַל צִידָא דְּמִשְׁכְּנָא דְּרוּמָא: (ל) וּרְבֵית  אֲבָא לְזִרְעִית קָהַת אֶלְיָצֶפֶן בֶּר עִזִּיאֵל: (לא)  וּמִטְרַתָּהוּן אֶרוּנָא וּפְתוּרָא וּמִנְרַתָּא וּמִדְּבָחָא  וּמִנֵּי קוּדְשָׁא דִּישְׁמִשׁוֹן בְּהוֹן וּפְרָסָא וְכָל  פּוּלְחָנִיָּה: (לב) וְאֶמְרָכְלָא דְּמִמְנָא עַל<sup>47</sup> רִבְרֵי  לְוִיאִי אֶלְעָזָר בֶּר אֶהֱרֹן כְּהֵנָּה (ד) מִתְּחֹת יְדוּהִי  מִמְנָן נְטָרִי מִטְרַת קוּדְשָׁא: (לג) לְמֶרְרִי זִרְעִית  מַחְלֵי זִרְעִית מוּשֵׁי אֵלִין אֵינֹן זִרְעִית מֶרְרִי:  (לד) וּמִנְּיָהוּן בְּמִנְיָן כָּל דְּכוּרָא מִבְּר יָרְחָא  וּלְעִילָא שִׁתָּא אֲלָפִין וּמֵאוֹתָן: (לה) וּרְבֵית  אֲבָא לְזִרְעִית מֶרְרִי צוּרִיאֵל בֶּר אֲבִיהֵל עַל  [שְׂדָא] [צִידָא]<sup>48</sup> דְּמִשְׁכְּנָא יִשְׁרוֹן צִפְנָא: (לו)  וּדְמִסִּיר [לְמִטְרַת] [לְמִטְרָ] <sup>49</sup> בְּנֵי מֶרְרִי דְּפִי  מִשְׁכְּנָא וְעִבְרוּהִי וְעַמּוּדוּהִי וְסִמְכוּהִי וְכָל  מְנוּהִי וְכָל פּוּלְחָנִיָּה: (לז) וְעַמּוּדֵי דְּרָתָא סְחוּר  סְחוּר וְסִמְכֵיהוֹן וְסִכֵּיהוֹן וְאֶטוּנוּהִיוֹן: (לח)  וּדִישְׁרוֹן קָדָם מִשְׁכְּנָא קִידוּמָא קָדָם מִשְׁכָּן  זְמָנָא מִדִּינְחָא מִשָּׁה וְאֶהֱרֹן וּבְנוּהִי נְטָרִין  מִטְרַת מִקְדְּשָׁא לְמִטְרַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְחִילוּנֵי  דִּיקָרְב יִתְקִטִיל: (לט) כָּל מִנְּיָנֵי לְוִיאִי דְּמָנָא  מִשָּׁה וְאֶהֱרֹן עַל מִימְרָא<sup>50</sup> דִּי לְזִרְעֵיתָהוּן כָּל  דְּכוּרָא מִבְּר יָרְחָא וּלְעִילָא עֲשָׂרִין וַתְּרִין  אֲלָפִין:</p>
---	---

- 39 לזרעם ?
- 40 לזרעם ?
- 41 זרעת
- 42 זרעת
- 43 זרעת
- 44 זרעת
- 45 זרעת
- 46 לצד מערב.
- 47 שומר הסף הממונה על
- 48 צד
- 49 ושומר לשמור
- 50 דבר

פרשת במדבר שנים מקרא ואחד תרגום

<p>לפני המשכן קדמה לפני אהל מועד מזרחה משה ואהרן ובניו שמרים משמרת המקדש למשמרת בני ישראל והזר הקרב יומת: (לט) כל-פקודי הלויים אשר פקד משה ואהרן על-פי יקוק למשפחתם כל-זכר מבין חדש ומעלה שנים ועשרים אלה: ס</p>	
<p>ששי (מ) ויאמר יקוק אל-משה פקד כל-בכר זכר לבני ישראל מבין חדש ומעלה ושא את מספר שמתם: (מא) ולקחת את-הלויים לי אני יקוק תחת כל-בכר בכני ישראל ואת בהמת הלויים תחת כל-בכור בבהמת בני ישראל: (מב) ופקד משה כאשר צוה יקוק אתו את- כל-בכור בכני ישראל: (מג) ויהי כל-בכור זכר במספר שמת מבין חדש ומעלה לפקדיהם שנים ועשרים אלה שלשה ושבעים ומאתים: פ (מד) וידבר יקוק אל-משה לאמר: (מה) קח את-הלויים תחת כל-בכור בכני ישראל ואת- בהמת הלויים תחת בהמתם והיו לי הלויים אני יקוק: (מו) ואת פדווי השלשה והשבעים והמאתים העדפים על-הלויים מבכור בני ישראל: (מז) ולקחת חמשת חמשת שקלים לגלגלת בשקל הקדש תקח עשרים גרה השקל: (מח) ונתתה הכסף לאהרן ולבניו פדווי העדפים בהם: (מט) ויקח משה את כסף הפדיום מאת העדפים על פדווי הלויים: (נ) מאת בכור בני ישראל לקח את-הכסף חמשה וששים ושלש מאות ואלף בשקל הקדש: (נא) ויתן משה את-כסף הפדיום לאהרן ולבניו על- פי יקוק כאשר צוה יקוק את-משה: פ</p>	<p>(מ) ואמר יי למשה מני כל בוכריא [דכוריא] (דכריא) לבני ישראל מבר ירחא ולעילא וקבל ית מנין שמהתהון: (מא) ותקרב<sup>51</sup> ית ליואי קדמי<sup>52</sup> אגא יי חלף כל בוכרא בבני ישראל וית בעירא דליואי חלף כל בוכרא בבירא דבני ישראל: (מב) ומנא משה כמא דפקיד יי יתיה ית כל בוכרא בבני ישראל: (מג) והווי כל בוכריא [דכוריא] (דכריא) במנין שמהן מבר ירחא ולעילא למניניהון עשרין ותירן אלפין [ו]מאתן ושבעין ותלתא: (מד) ומליל יי עם משה למימר: (מה) קריב<sup>53</sup> ית ליואי חלף כל בוכרא בבני ישראל וית בעירא דליואי חלף בעיראהון ויהון משמשין קדמי<sup>54</sup> ליואי אגא יי: (מו) וית פורקן מאתן ושבעין ותלתא דיתירין על ליואי מבוכריא דבני ישראל: (מז) ותסב חמש חמש סלעין לגולגלתא בסלעי קודשא תיסב עשרין מעין סלעא: (מח) ותתן כספא לאהרון ולבנויה פורקן דיתירין בהון: (מט) ונסיב משה ית כסף פורקנהון מן דיתירין על פריקי ליואי: (נ) מן בוכריא דבני ישראל נסיב ית כספא אלף ותלת מאה ושתיין וחמש סלעין בסלעי קודשא: (נא) ויהב משה ית כסף פריקיא לאהרון ולבנויה על מימרא<sup>55</sup> דיי כמא דפקיד יי ית משה:</p>
<p>שביעי פרק ד (א) וידבר יקוק אל-משה ואל- אהרן לאמר: (ב) נשא את-ראש בני קהת מתוך בני לוי למשפחתם לבית אבתם: (ג) מבין שלשים שנה ומעלה ועד בין חמשים שנה כל- בא לצבא לעשות מלאכה באהל מועד: (ד) ואת עבדת בני-קהת באהל מועד קדש הקדשים: (ה) ובא אהרן ובניו בנסע המחנה</p>	<p>(א) ומליל יי עם משה [ ולאהרון ] (ועם אהרון) למימר: (ב) קבילו<sup>56</sup> ית חושבין<sup>57</sup> בני קהת מגו בני לוי לזרעיתהון לבית אבהתהון: (ג) מבר תלתין שנין ולעילא ועד בר חמשין שנין כל דאתי<sup>58</sup> לחילא למעבד עיבידתא<sup>59</sup> במשכן זמנא: (ד) דין פולחן בני קהת במשכן זמנא קדש [קודשין] (קודשיא): (ה) וייעול אהרון ובנויה במיטל משריתא ויפרקון ית פרוכתא דפרסא ויכסון בה ית ארוגא דסהדותא: (ו)</p>

- 51 והקרבת
- 52 לפני
- 53 הקרב
- 54 משמשי לפני
- 55 דבר
- 56 תקבלו
- 57 מספר
- 58 שבאים
- 59 עבודה

וַיִּתְּנוּ עֲלוֹהֵי חוֹפָאָה דְּמִשְׁךְ סִסְגוֹנָא וַיִּפְרְסוּן לְבוּשׁ גְּמִיר תְּכֵלֵא מְלַעֲיֵלָא וַיִּשׁוּן אַרְיִחוּהֵי: (ז) וְעַל פְּתוּרָא דְּלַחֲסִי<sup>60</sup> אִפְיָא יִפְרְסוּן לְבוּשׁ תְּכֵלֵא וַיִּתְּנוּ עֲלוֹהֵי יַת מְגִיסִיא וַיַּת בְּזִיכִיא וַיַּת מְכִילְתָּא וַיַּת קְסוֹת [נְסוּכָא] (ח) וַיִּסְכּוּ (וְיִסְכּוּ) וְלַחְמָא תְּדִירָא עֲלוֹהֵי יְהִי: (ח) וַיִּפְרְסוּן עֲלוֹהֵן לְבוּשׁ צְבָעוֹ<sup>61</sup> זְהוּרִי וַיִּכְסוּן יַתְּהָא בְּחוֹפָאָה דְּמִשְׁךְ סִסְגוֹנָא וַיִּשׁוּן יַת אַרְיִחוּהֵי: (ט) וַיִּסְבּוּן לְבוּשׁ תְּכֵלֵא וַיִּכְסוּן יַת מְנַרְתָּא דְּאַנְהוּרִי וַיַּת בּוֹצִינְהָא וַיַּת צִיבְתָּהָא וַיַּת מַחְתִּינְתָּהָא וַיַּת כָּל מְנֵי שְׁמוּשָׂא דֵי יִשְׁמִשׁוּן לָהּ בְּהוֹן: (י) וַיִּתְּנוּ יַתְּהָא וַיַּת כָּל מְנָהָא לְחוֹפָאָה דְּמִשְׁךְ סִסְגוֹנָא וַיִּתְּנוּ עַל אַרְיִחוּהֵי: (יא) וְעַל מְדַבְּחָא דְּדַהֲבָא יִפְרְסוּן לְבוּשׁ תְּכֵלֵא וַיִּכְסוּן יַתְּהָא בְּחוֹפָאָה דְּמִשְׁךְ סִסְגוֹנָא וַיִּשׁוּן יַת אַרְיִחוּהֵי: (יב) וַיִּסְבּוּן יַת כָּל מְנֵי שְׁמוּשָׂא דֵי יִשְׁמִשׁוּן בְּהוֹן בְּקוּדְשָׂא וַיִּתְּנוּ (ל) לְבוּשׁ תְּכֵלֵא וַיִּכְסוּן יַתְּהוֹן בְּחוֹפָאָה דְּמִשְׁךְ סִסְגוֹנָא וַיִּתְּנוּ עַל אַרְיִחוּהֵי: (יג) וַיִּסְפּוּן יַת קְטָמָא<sup>62</sup> דְּמַדְבְּחָא וַיִּפְרְסוּן עֲלוֹהֵי לְבוּשׁ אַרְגָּוֹן: (יד) וַיִּתְּנוּ עֲלוֹהֵי יַת כָּל מְנוֹהֵי דִישְׁמִשׁוּן עֲלוֹהֵי בְּהוֹן יַת מַחְתִּינְתָּא (ו) יַת צְנוּרִיתָא וַיַּת מְגוּרִינְתָּא וַיַּת מְזֻרְקִיא כָּל מְנֵי מְדַבְּחָא וַיִּפְרְסוּן עֲלוֹהֵי חוֹפָאָה דְּמִשְׁךְ סִסְגוֹנָא וַיִּשׁוּן אַרְיִחוּהֵי: (טו) וַיִּשְׁיִצִי אֶהְרֹן וּבְנוֹהֵי לְכִסְאָה יַת קוּדְשָׂא וַיַּת כָּל מְנֵי קוּדְשָׂא בְּמִיטַל מְשֻׁרִיתָא וּבִתְרַן כֵּן יַעֲלוּן בְּנֵי קֹהֵת לְמִיטַל וְלֹא יִקְרְבוּן<sup>63</sup> לְקוּדְשָׂא וְלֹא<sup>64</sup> יָמוּתוּן אֲלֵין (דִּין) מִטוֹל בְּנֵי קֹהֵת בְּמִשְׁכַּן זְמָנָא: (טז) וְדַמְסִיר לְאַלְעָזָר בֶּר אֶהְרֹן כֹּהֵנָא מְשַׁחָא דְּאַנְהוּרִיתָא וְקִטּוֹרֵת בּוֹסְמִיא וּמְנַחְתָּא תְּדִירָא וּמְשַׁחָא דְּרִבּוֹתָא מְטוֹרֵת כָּל מְשַׁכְּנָא וְכָל דֵי בֵיה בְּקוּדְשָׂא וּבְמְנוֹהֵי: (יז) וּמִלִּיל יֵי עִם מִשָּׁה [וְלֹא אֶהְרֹן] (וְעִם אֶהְרֹן) לְמִימְרָ: (יח) לֹא תִשְׁיִצוּן יַת שְׁבֻטָא זְרַעֲיַת קֹהֵת מְגוּ לִיּוֹאֵי: (יט) וְדָא עֵיבִידוּ לְהוֹן וַיִּיחּוּן וְלֹא יָמוּתוּן בְּמַקְרָבְהוֹן לְקוּדְשׁ קוּדְשִׁיא אֶהְרֹן וּבְנוֹהֵי יַעֲלוּן וַיִּמְנוּן<sup>65</sup> יַתְּהוֹן גְּבַר גְּבַר עַל פּוֹלְחָנִיה וְלִמְטוּלִיהָ: (כ) וְלֹא יַעֲלוּן לְמַחְזֵי פֶד מְכַסֵּן יַת מְנֵי קוּדְשָׂא וְלֹא יָמוּתוּן:

וַהֲזִירוּ אֶת פְּרֻכַת הַמִּסְךְ וְכִסּוּ בָּהּ אֶת אֶרֶן הָעֵדוּת: (ו) וַנִּתְּנוּ עָלָיו כִּסּוֹ עוֹר תַּחֵשׁ וּפְרָשׁוֹ בְּגָד־כְּלִיל תְּכֵלֶת מְלֻמְעָלָה וְשָׂמוּ בְּדָיו: (ז) וְעַל שְׁלֹחַן הַפָּנִים יִפְרָשׁוּ בְּגַד תְּכֵלֶת וַנִּתְּנוּ עָלָיו אֶת־הַקַּעֲרֹת וְאֶת־הַכַּפֹּת וְאֶת־הַמְּנַקְלֹת וְאֶת קִשּׁוֹת הַנֶּסֶךְ וְלַחֵם הַתָּמִיד עָלָיו יִהְיֶה: (ח) וּפְרָשׁוּ עֲלֵיהֶם בְּגַד תּוֹלַעַת שָׁנִי וְכִסּוּ אֹתוֹ בְּמַכְסֵה עוֹר תַּחֵשׁ וְשָׂמוּ אֶת־בְּדָיו: (ט) וְלִקְחוּ בְּגַד תְּכֵלֶת וְכִסּוּ אֶת־מְנַרְת הַמָּאוֹר וְאֶת־גִּרְתֶּיהָ וְאֶת־מְלַקְחֶיהָ וְאֶת־מַחְתֹּתֶיהָ וְאֶת כָּל־כְּלֵי שְׂמֹנֶה אֲשֶׁר יִשְׁרְתוּ־לָהּ בָּהֶם: (י) וַנִּתְּנוּ אֹתָהּ וְאֶת־כָּל־כְּלֵיהָ אֶל־מַכְסֵה עוֹר תַּחֵשׁ וַנִּתְּנוּ עֲלֵהֶמוֹט: (יא) וְעַל מִזְבַּח הַזֹּהֵב יִפְרָשׁוּ בְּגַד תְּכֵלֶת וְכִסּוּ אֹתוֹ בְּמַכְסֵה עוֹר תַּחֵשׁ וְשָׂמוּ אֶת־בְּדָיו: (יב) וְלִקְחוּ אֶת־כָּל־כְּלֵי הַשְּׁרָת אֲשֶׁר יִשְׁרְתוּ־בָם בְּקֹדֶשׁ וַנִּתְּנוּ אֶל־בְּגַד תְּכֵלֶת וְכִסּוּ אוֹתָם בְּמַכְסֵה עוֹר תַּחֵשׁ וַנִּתְּנוּ עֲלֵהֶמוֹט: (יג) וְדִשְׁנוּ אֶת־הַמִּזְבֵּחַ וּפְרָשׁוּ עָלָיו בְּגַד אַרְגָּמָן: (יד) וַנִּתְּנוּ עָלָיו אֶת־כָּל־כְּלָיו אֲשֶׁר יִשְׁרְתוּ עָלָיו בָּהֶם אֶת־הַמַּחְתֹּת אֶת־הַמְּזוֹלְגֹת וְאֶת־הַיָּעִים וְאֶת־הַמְּזוֹרְקֹת כָּל כְּלֵי הַמִּזְבֵּחַ וּפְרָשׁוּ עָלָיו כִּסּוֹ עוֹר תַּחֵשׁ וְשָׂמוּ בְּדָיו: (טו) וְכִלְהָ אֶהְרֹן וּבְנָיו לְכַסֹּת אֶת־הַקֹּדֶשׁ וְאֶת־כָּל־כְּלֵי הַקֹּדֶשׁ בְּנִסְעֵי הַמַּחֲנֶה וְאַחֲרֵי־כֵן יָבֹאוּ בְנֵי־קֹהֵת לְשֹׂאֵת וְלֹא יִגְעוּ אֶל־הַקֹּדֶשׁ וּמָתוּ אֵלֶּה מִשָּׂא בְנֵי־קֹהֵת בְּאֶהֱל מוֹעֵד: (טז) וּפְקַדְתָּ אֶלְעָזָר בֶּן־אֶהְרֹן הַכֹּהֵן שֹׂמֵן הַמָּאוֹר וְקִטְרֹת הַסַּמִּים וּמְנַחְת הַתָּמִיד וְשֹׂמֵן הַמִּשְׁחָה פְּקַדְתָּ כָּל־הַמִּשְׁכָּן וְכָל־אֲשֶׁר־בּוֹ בְּקֹדֶשׁ וּבְכָל־יוֹם (יז) וַיְדַבֵּר יְקֹנֵק אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אֶהְרֹן לֵאמֹר: (יח) אֶל־תִּכְרֹיתוּ אֶת־שִׁבְטֵי מִשְׁפַּחַת הַקֹּהֲלֵי מִתּוֹךְ הַלְוִיִּם: (יט) וְזֹאתָ עֲשׂוּ לָהֶם וְחִיוּ וְלֹא יָמָתוּ בְּגִשְׁתֶּם אֶת־קֹדֶשׁ הַקֹּדְשִׁים אֶהְרֹן וּבְנָיו יָבֹאוּ וְשָׂמוּ אוֹתָם אִישׁ אִישׁ עַל־עַבְדוֹתוֹ וְאֶל־מִשְׁאֹ: (כ) וְלֹא־יָבֹאוּ לְרִאֲוֹת כְּבָלַע אֶת־הַקֹּדֶשׁ וּמָתוּ: פ

60 לחם.  
61 צבע  
62 אפר  
63 יגעו  
64 ולא  
65 וימנו